

# HOJA OBRERA

Organo de la "Sociedad de Trabajadores".



Defensor de los derechos del Pueblo

Redacción y Administración,  
350 varas al Sur del  
Banco de Costa Rica  
casa número 356

Editores,

*Ruperto Sáenz y Guillermo Casasola A.*  
Administrador

Para todo lo relacionado  
con el periódico dirigirse al  
apartado 270

SALE CUATRO VECES AL MES

AÑO III

San José, C. R., 22 de Octubre de 1912

NÚM. 123

## Caballero, el arte y el progreso

se impone, acudid á la **Sastrería Gonzalo Artavia** doode encontraréis buen trato, por un ábil y moderno maestro, especialista en el gran ESTILO AMERICANO; además estudia al cliente su gusto y capricho, que es la mejor moda.

VIVAN LAS FIESTAS.—Calle de la Estación, 75 v. O. Parque Morazán

## Cánceres sociales

*El alcoholista:* ese degenera su prole y acentúa día por día su decadencia.

*El jugador:* es otro cáncer peor, da ejemplo y ataca al ignorante sin miramientos; herede sus costumbres y exhorta muchas veces, aún á sus hijos, á seguir sus ejemplos.

Lástima da ver, multitud de jovencitos que en los garitos se codean con jugadores de alta escuela, á vista y paciencia de autoridades tolerantes.

Si el alcoholismo se combate con tanta dureza, con tanta tenacidad, por ser una indigna epidemia; por qué no se combate con más rigor el vicio del juego, propagado en la juventud, digna de mejor suerte? Castíguese duro á los que dan el mal ejemplo, el origen del mal.

Qué es la misión del bandolero y en donde se guarece para asaltar al peregrino y robarle su fortuna?

En los parajes solitarios, en las sinuosidades de la montaña, en los antros opacos y sin luz, que caprichosamente abre la Naturaleza, donde talvez se caminan largas horas, sin

más compañía que una balija ó un lío de ropa. Allí en frenética turba, se aprestan los salteadores y acechan su víctima.

Lejos del bullicio y fuera del alcance de las miradas de la justicia, viviendo del robo y del asesinato.

Pero ¡oh contrastes! En el centro de los poblados, bajo ambiente saturado de civilización y tumultuosamente rodeados de curiosos, testigos que sin piedad contemplan el desastre... los jugadores, algunos de parte decente ó arrogante presencia sin tener que recurrir lejos de la ciudad, á las grutas lóbregas del camino para acechar su víctima; en salones amplios y alfombrados; sobre butacas cómodas y envidiadas en los hogares pobres; sobre mesa liza y aterciopelada, de preciosos ébanos ó de graciosos juncos, se aprestan y con toda la miseria de su férrea é impía alma, arrojan sobre el tapete aquellas cúbicas piecitas, que al contar el número que la suerte designa, alarga su suave y olgazana mano para empuñar luego, su mal habida ganancia.

Lucha el bandido en la espesura, por desacirse de su presa que defiende y de su arma con que combate. Lu-

cha el pirata en pleno mar, á merced del destino, cuando asalta con fiera aun contra gigantes enemigos, talvez contra pequeñas naves ó indefensas balandras que oponen resistencia, ó contra las inclemencias del tiempo y las duras tempestades en el mar.

Pero el jugador asalta sin la menor resistencia de su víctima, sin grandes esfuerzos roba, confundiendo su piratería en un lapso que el tiempo le proporciona como para expansionar su innoble alma; y digo su piratería y su innobleza de alma, pues quien vive de esa maner es capaz de recurrir á medios extremos é ilícitos para saciarse; arrebatá su pequeño salario al desdichado trabajador, que el hogar reclama para su sustento; sin mirar que su víctima es novicia y por lo tanto incapaz de repeler sus viles atropellos y sus mezquinas artimañas.

Pobres obreros, agobiados por la ruda fatiga del taller; sin más horizonte y sin mas esperanza que acaricie su noble corazón, ven sucumbir en los garitos donde los llevó la fatalidad y á merced de su ignorancia su estrecho salario, talvez en la idea de multiplicar la suma ganada con honor en su oficio.

¡Sí! la miseria á veces induce á irreflexionables actos, causa de vicisitudes y lágrimas y hace prosternar ante el vicio.

Maldita miseria! Por ella se pervertien las almas y se confunden en el fango. Pues la vida es muy cara y los salarios muy pequeños.

Mientras se remuneren malamente los trabajos, aumentan los vicios en el pobre y hay más vampiros que sin piedad absorben la sangre del paria.

M. A. FALLAS

## SOCIEDAD DE TRABAJADORES

Su Centro se ha trasladado á los altos de la casa de don Atilio Bertolini, calle Sur, ó sea del aserradero de Mr. Wolf, Cuesta de Moras, 175 varas al Sur.

## TEATRO VARIEDADES

Magníficas tandas cinematográficas todas las noches, con selecta variación de vistas. Precios reducidos al alcance del pobre.

## ROBERT HERMANOS

ACUDID!! GRANDES OCASIONES!!

Los lunes de cada semana, en todos los departamentos tendremos en venta artículos en stok que se realizarán á mitad de precio

Grandes Novedades

Ya empiezan á llegar un variado surtido de mercaderías compradas personalmente por uno de los socios en Europa. Haced una visita

## CARPINTERIA

De José María Artavia

Se ha trasladado 250 varas al Oeste de la Botica Nacional, Paso de la Vaca.

Donde ha montado su taller al estilo moderno con maquinarias movidas por fuerza motriz. Ofrece la ejecución de cualquier trabajo de carpintería ó ebanistería, como muebles de todo estilo y precio; puertas, ventanas, molduras toda clase, etc. etc. Tiene un gran surtido de muebles sumamente baratos.

PRECIOS MODICOS. PRONTITUD Y ESMERO EN EL TRABAJO

EN VENTA un vapor, fuerza 6 caballos, está en buen estado. Es útil en una fiaca para un trapiche. Para informes y conocerlo dirigirse frente á la Misión Evangélica.

## CERVEZA TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Hace un placer de la digestión si se toma con las comidas

Da vigor á los viejos, fuerza á los jóvenes y belleza á las mujeres

CONSTANTINO ALBERTAZZI

Contratista

En el ramo de albañilería, cantería y carpintería, se hace cargo de trabajos en pagos mensuales.

Apartado 499.—San José.

Herrería Hojalatería y Fontanería

de Santos Mendieta

Ofrece la ejecución de cualquier trabajo concerniente al ramo. Dirección: calle central, Sur, 6ª Avenida, Este.

## SOMBRERERIA DE FEDERICO AYMERICH

A disposición del público he abierto mi sombrerería, donde con especialidad y los nuevos procedimientos de Guayaquil, se arreglarán los sombreros de pita.

Contiguo á la Botica Oriental, 25 varas al Este, en el local que ocupó la sastrería de don Miguel Velázquez.

# La burocracia ante la Ley

## Profilaxis periodística

— o —

La importancia suma del asunto que tenemos á discusión relativo á la naturaleza y condiciones que determinan los defectos de nuestra burocracia en su funesto contacto con el Gobierno nos obliga á continuar exponiendo nuestras observaciones, no con ánimo apasionado ó de suficiencia del que estamos muy distantes, sino tan solo movidos por un sincero afán de coadyuvar al esclarecimiento de asunto tan trascendental.

Bajo el título de PROFILAXIS ADMINISTRATIVA el diario vespertino *La Prensa Libre* se deshizo en elogios para el señor Presidente de la República que al concluir su lectura producen una sensación desagradable que es la antítesis de lo que el autor buscaba.

¡Lástima grande es que el único diario de la localidad estimado como un poco independiente haya sorprendido á sus lectores con un platillo tan mal confeccionado é indigerible que todos lo cedemos al autor para su aprovechamiento!

Es tal la candidez con que se describen los antecedentes políticos, morales y valor civil del primer Magistrado de la Nación, en pugna abierta con la opinión pública, que tal fárrago de elogios nos sugiere la idea de establecer también la PROFILAXIS PERIODÍSTICA para poner en cuarentena á todo órgano de la prensa que haga punto omiso de su alta misión en el afán de alabar inmerecidamente.

Consignar ante los Tribunales de Justicia á los desfalcadores del Erario, no es una virtud, es un deber. Pero si se les consigna no para que se les imponga el condigno castigo sino para llenar una fórmula porque ni se evita la fuga de los reos, ni se castiga á los Jueces que faltan á su deber, entonces todo queda reducido á una comedia en cuya representación los Poderes Ejecutivo y Judicial son los protagonistas.

Triste es decirlo pero es una verdad incontrovertible.

Es inconcuso que esta Administración heredó en su personal todos los vicios y defectos de la Administración pasada; pero puesto que tales defectos eran el caballo de batalla que montaba el candidato para atacar á don Cleto, no comprendemos por qué una vez en la Presidencia se ha esperado ver el niño ahogado para tapar el pozo, en lugar de haber hecho desde el principio la depuración del personal que su notoria maldad exigía.

Los elogios infundados hacen mas daño á un Gobierno que la censura razonada.

*La Prensa Libre* al jurar sobre la moralidad del señor Presidente no se detuvo á analizar la incompatibilidad del Ministro de Hacienda ni esa inacción inexplicable del Gobierno con respecto al señor Aragón como Jefe de la Contabilidad Nacional y su desorden.

Ambos temas ofrecen material de sobra para una discusión imparcial é interesante.

Ya verá pues, el diario citado que hoy como ayer el Gobierno es el mismo, exactamente el mismo, porque si don Ricardo ha consignado á Coronado, también don Cleto consignó á los Fernández. ¿Para qué? Para que hoy como ayer á la sombra de complicidad criminal salieran para el exterior á gozar tranquilamente de los productos de sus industrias *honestas*.

HOJA OBRERA ha censurado merecidamente al Gobierno actual en virtud de tanta inmoralidad en el manejo de la cosa pública y no hemos tenido el gusto de ver rebatido ni uno solo de nuestros conceptos. ¿Será que no admiten réplica? Aconsejamos á *La Prensa Libre* que si quiere hacer una buena obra en favor del Gobierno destruya uno á uno todos nuestros conceptos sobre el particular, que el mal no desaparecerá por aparentar ignorarlo.

"Los hechos estan todavia recientes para que haya necesidad de citarlos."

Tiene razón el diario de la tarde, por eso el público sensato no se inspirará en una información tan deficiente ni se dejará seducir por la oferta de columnas. Ese público sabe la trayectoria inútil que recorrería todo escrito imparcial por su contraste con el espíritu revelado en PROFILAXIS ADMINISTRATIVA.

A pesar de la famosa nota del Ministro de Hacienda al Promotor Fiscal, á pesar de la vocinglería autorizada de la Prensa familiar, Guillermo Coronado se escapó a la acción de la Justicia del mismo modo que otros reos la han burlado con el beneplácito y complicidad de los malos costarricenses que desean el imperio de la inmoralidad, sin pensar que así vendrá la anarquía que abrirá las puertas á la INTERVENCIÓN FISCAL, porque por ese camino de suyo peligroso llegaremos en no lejano día al momento crítico en que ni la Hacienda Pública ni la sociedad puedan hacer frente á los compromisos más sagrados.

Sea esta la voz de alerta con respecto á los compromisos contraídos en virtud del Empréstito con banqueros extranjeros.

La sanción legal no descargó su fuerza sobre Coronado, ni podía descargarla porque ella no existe para los delinquentes aristócratas. Después de lo expuesto que exhibe de modo bien triste á nuestras autoridades; por vía de equidad debiera procederse á demoler la Penitenciaría y demás cárceles de la República, porque donde no caben los criminales de alta escuela tampoco deben caber los ladronzuelos de vacas y gallinas.

Pongamos fin á este cúmulo sensacional de verdades, reflexionando un poco sobre los móviles extraños que dictan tanta depravación, y tanto desprecio á la Ley y á la Sociedad por parte del Gobierno, en contraposición con nuestros vívidos anhelos de establecer el santo imperio de la Ley y de la moral para honra y gloria de un Gobierno bien entendido y de sus gobernados.

## SOLEMNE FIESTA OBRERA

Inauguración del Consejo Federal Centroamericano de Obreros

Espléndido baile

— o —

El 12 de octubre fecha memorable para nosotros por el aniversario del descubrimiento de América; lo recordará y celebrará con amor y entusiasmo todos los Obreros Centroamericanos, por ser esa la fecha en que se ha inaugurado el deseado Consejo Federal Centroamericano de Obreros.

El sábado 12 á las 8 de la noche en los hermosos salones del edificio que cedió gustoso nuestro entusiasta amigo don Alberto Bertheau, se reunió nuestra clase obrera, la concurrencia fué numerosísima.

A las 9 de la noche dió principio la fiesta haciendo la apertura del acto el señor Presidente de la "Sociedad de Trabajadores" don Ruperto Sáenz.

Los señores Delegados presentaron sus credenciales á la mesa las que fueron conformes. Tomaron posesión de su cargo quedando instalado el Consejo, compuesto de los Representantes de Costa Rica, Guatemala, El Salvador y Honduras; el señor Representante de Nicaragua no asistió causa á la guerra de nuestra hermana; tomará posesión de su puesto tan pronto como llegue.

A continuación hicieron uso de la palabra don Gerardo Matamoros y los señores Delegados don Julio Padilla, de Guatemala; don Leopoldo Valencia de El Salvador; don Rafael Maradiaga, de Honduras y don Juan Honorato Carrillo. En intermedio de los discursos tocó la orquesta con arte los himnos de las cinco Repúblicas Cen-

troamericanas. Para concluir el acto de la toma de posesión del Consejo pronunció un entusiasta discurso nuestro compañero don Lesmes Sáurez.

A esta fiesta asistieron Representaciones de las sociedades obreras de las provincias de Puntarenas, Alajuela y Cartago; de San José asistió de la Sociedad de San Jorge y Club La Libertad, instituciones obreras, el señor Presidente don José Umaña.

Con una escogida orquesta, la que llenó el gusto de la concurrencia amenizó la fiesta un suntuoso baile, digno de aplausos en todos conceptos por su organización espléndida y orden.

Al compás de un vals desfilaron no menos de ciento sesenta parejas. Imponente fué aquella reunión de obreros y obreras departiendo mutuamente la alegría de tan significativa fiesta.

El salón estaba artísticamente adornado, con flores artificiales y banderas, el Escudo del Trabajo y los escudos de las cinco Repúblicas Centroamericanas. Trabajos ejecutados por el ábil pintor nuestro compañero don Lidio Bonilla.

Completaba la fiesta una surtidísima cantina y refresquería, donde se brindó por la prosperidad, unión y fraternidad de los obreros.

La fiesta terminó al amanecer de otro día, retirándose la concurrencia gratamente impresionada de tan simpática fiesta donde reinó el orden y la cultura, dando así prueba el obrero de su unión solidaria, adelanto y educación.

## LA UNION

será la salvación del obrero

(Dedicamos esta reproducción á los obreros de la Imprenta Nacional.)

Unión! voz reivindicadora que vivifica todo espíritu que se encuentra prostrado por el fardo pesado de la opresión, esa opresión que se acentúa más en nuestra clase obrera, la que ha sufrido desde hace siglos, que aun nos oprime y arranca la mitad de nuestra vida; y vednos jadeantes, aniquilados desfallecer en el ambiente mísero que aspira el oprimido y que lucha por desarsirse de las garras estorcionadoras de sus verdugos. ¡La unión será la salvación! ¡La unión en la actualidad se hace más urgente en nuestra existencia, por ser la fuerza redentora del proletariado, que sufre el acicate punzante del que le especula vilmente hasta agotar sus últimas energías vitales.

¡Hermanos: salgamos del estado de sopor en que nos encontramos y acojámonos á nuestra madre la Unión que nos espera tendiéndonos sus maternales brazos para guardarnos de ese látigo que azota nuestras flageladas espaldas, y que se llama explotación y tiranía.

Nosotros somos los que por sí solos podremos alcanzar esa libertad deseada, ese derecho que nos es propio y que nadie nos puede quitar: el de unirnos.

La unión es el baluarte donde se fortifican todos los seres débiles para alcanzar su grandeza y sus anhelos libertadores, desligándose de las mesquindades ruines de los poderosos.

Acojámonos á ella y seremos fuer-

tes; luchemos unidos y marcharemos por la verdadera vía del progreso y la tranquilidad de nuestro hogar. Acudamos á ella y desdeñemos todo egoísmo, que es el entorpecedor de nuestra marcha por la senda escabrosa que cruzamos los sufridos obreros.

¡Estrechemos nuestras manos y sigamos adelante compartiendo nuestra armonía y llegaremos hasta alcanzar el ideal que perseguimos que es: la equidad, la justicia, la libertad y la fuerza, para enfrentarnos con los que son nuestros estorcionadores y tiranos, los que nos befan y humillan; seremos entonces el azote de los serviles, que inclinarán la cerviz de jesuitas hipócritas ante la frente erguida del obrero digno y respetado.

¡La unión es vida! ¡La unión será nuestro faro que nos guíe al puerto de nuestra salvación, que es nuestra reivindicación y nuestro derecho!

¡La unión será el escollo donde se estrellen las explotaciones y tiranías de los acaparadores de energías humanas.

LORENZO J. MACIAS

(De El Tipógrafo Mexicano.)

## Disertacion

Del amigo don Rafael Pérez dada en la Sociedad de Trabajadores (Continuación)

Cuento que he titulado la vición, por estar vasado en un sueño que tuve en noches anteriores; sueño que á mí me pareció largo, muy largo.... algo así como de muchos siglos.... sí, una vición que tuve una noche en que la cabeza me ardía como una fragua, después de hacerla trabajar en investigaciones tendentes á averiguar: el

# ASERRADERO CHINCHILLA

## Maderas del Pacífico

GRAN DEPOSITO DE TABLILLAS, TABLONCILLOS  
TRASLAPO Y MOLDURAS DE TODAS CLASES

DIRECCIÓN: Calle de la Estación del Pacífico, al lado de don Francisco Canet

## Discurso

*Pronunciado por el Delegado Obrero Salvadoreño, don Leopoldo Valencia, en el acto de la inauguración del Consejo Federal Centroamericano de Obreros.*

— o —

Honorable Junta Directiva,  
Respetable Asamblea:

Por la credencial que tengo el honor de presentaros os enterareis de la Misión que me ha confiado la Federación de Obreros del Estado del Salvador, haciéndome su Representante en el Consejo Supremo Centroamericano de Obreros que en esta memorable fecha se inaugura.

Camaradas:

Interpretando las elevadas miras de la prestigiada Institución que me honró con su confianza, vengo á decir que nos unamos lealmente para llevar a feliz término una de las iniciativas del Primer Congreso Centroamericano de Obreros, hermosa realidad que después de tantos ensayos malogrados nos ha dejado por fin los primeros lazos de solidaridad que nos han de unir para llegar por medio de la ayuda mutua á la conquista de nuestros derechos individuales y colectivos de acuerdo con las orientaciones contemporáneas en la materia.

El obrero en el Estado moderno no debe moverse en una órbita reducida de limitado miraje, sus movimientos y sus aspiraciones deben ser amplias como el vuelo de los cóndores andinos. Suma de esfuerzos y prepotentes energías debe ofrendar á la causa de su gran colectividad y para eso es necesario responder al movimiento iniciado por nuestros hermanos de Europa desde hace ya bastante tiempo y que sellado con toda clase de sacrificios pero que ha impulsado y dado vida á las instituciones reynantes, poniendo en práctica principios de asociación basados en la moral, la razón y la justicia, y llevando el convencimiento á los obreros del deber que tienen de desechar los vicios, los odios, la envidia y los antagonismos torpes entre hermanos. A esto hay que agregar la idea de asociar á la mujer, á ese ser que da la vida al hombre y le calma sus dolores, á ese ángel querido de nuestros hogares, á ese astro luminoso que con sus rayos de amor y de cariño hace resplandecer la dicha en nuestros corazones. Si asociemos á nuestros trabajos á la mujer.

Obreros: el triunfo de los menesterosos parece vislumbrarse en el horizonte; para llegar á obtenerlo no hace más falta que la unión de todas las agrupaciones obreras; el día que eso suceda el elemento obrero constituirá un verdadero poder dentro de cualquier forma de Gobierno que exista.

No me digáis que no estamos preparados porque ese es un error: en cada uno de nosotros existen esas tendencias y ellas se manifiestan en cada momento oportuno sonrientes, halagadoras, el acercamiento es lo único que hace falta para que las palpemos. El libro, la tribuna y el periódico serán los medios poderosos de que debemos valernos para hacer converger las aspiraciones de las masas hacia un solo ideal y poder decir un día no más deberes sino derechos, ni más principios sostenidos por la fuerza.

Compañeros: no esperemos nada de los de arriba, somos nosotros los que estamos obligados á prepararlo todo para nosotros mismos; los de arriba son como los reyes que desprecian al pueblo en que se apoyan tan solo por que va envuelto en la humilde chaqueta; ellos provocan los huracanes y nosotros recogemos las tempestades.

por qué de este desorden social en que la humanidad se estruja como una horda de locos forajidos, en el gran manicomio de la tierra, y en que parece que la característica de esa locura, fuera: el treparse unos encima de los demás, sin importarles las quejas de los que jimen aplastados por el peso de sus locas ambiciones.

Después de contemplar á tanto estúpido atirantando con énfasis su insolente caricatura, envuelta en un traje ridículo y costoso á fin de salir sobre los demás; engreídos que se hacen llamar condes, príncipes, reyes, papas, en fin de un sin número de títulos que ha inventado el delirium tremen de esos señores.

Después de considerar que hay mucho animal de esos aventados á la manera de pavos: que hacen circular versiones fabulosas acerca de su origen, haciéndole creer al pueblo que proceden de fuentes divinales. Sí, después de considerar á esa pasta que llamamos tierra, disgregada en esas partículas que llamamos hombres, inventando las escaleras de las castas y las categorías, para treparse á las peñas desmoronables de un poder robado. Pedestal construido con los derechos de los demás; con las lágrimas y miserias de tanto infeliz despojado.

Sí, después de seguir á grandes pasos á esa pobre humanidad, por los vericuetos del laberinto en donde se ha engolfado, desde que salió de aquella época feliz, de la primera tribu, en que todos trabajaban para todos, en que no habían pobres ni ricos, en que no tenían más gobierno que los acuerdos tomados en sus mutuos conciliábulos. Después de regresar por la estrecha brecha que abrió el loco hambriento y fustigado, brecha que no me fué muy difícil de seguir, pues la marca un chorro de lágrimas y sangre, fragmentos de carne y montones de huesos.

Llegando al final de esa peregrinación imaginaria al paraíso perdido, allí mi cerebro concibió la preciosa ilusión: de contemplar una coqueta ciudadela en medio de risueños prados cultivados; allí las casas se diferenciaban solamente por la variedad de sus formas, pues todas eran igualmente cómodas é igualmente higiénicas.

Solamente habían dos más grandes, una se destinaba para basar donde todos guardaban lo que producían para todos; allí habían sandalias y tejidos contruidos por las mujeres, y utensilios de todas clases contruidos por los hombres; aquel era el granero donde se guardaban las cosechas recojidas. Allí se repartían todos los días: la carne, la leche, las legumbres, en fin, todo lo necesario para la vida de aquella gente sencilla y feliz. ¡Ah! pero la ambición: cual la serpiente de la leyenda bíblica, no tardó en tentar á uno que se consideraba fuerte y por lo tanto temido: para que impusiera sus caprichos en las sesiones que celebraban aquellos vecinos en la otra casa que me había figurado en mi alucinación.

Aquel insolente se rodeó de unos cuantos timoratos para hacerse más fuerte y hacer sentir con más peso sus deseos, y he allí: el origen del gobierno, sus secuaces y las leyes.

Gobierno que más tarde se llamó rey y que llevó sus extravagancias hasta las deformidades que las llevó Herodes, Calígula y Nerón, y otros tantos tigres y chacales que hoy se conservan en el museo de la historia en las jaulas de la censura como decía Víctor Hugo.

(Continuará)

Ved ahí al débil, víctima del fuerte, ved al poder corrompiendo al ciudadano, y dejando en venganza sin pan al que no se deja envilecer; ved al obrero y al jornalero hambrientos y sin hogar, respirando odio y rencor contra todos los despotismos, y cuales creis que son los remedios de tantos males? La solidaridad, la organización de los gremios de trabajadores, la fundación de cajas de ahorro y la creación de sociedades de resistencia. Unámonos hermanos, para protegernos mutuamente, formemos una sola familia que tenga los mismos derechos y los mismos deberes.

Para terminar, queridos camaradas, permitidme que os exite en unión de todos los obreros de Costa Rica á fin de que le deis toda la protección necesaria á este Supremo Consejo para que su poder sea grande y fuerte bajo los pliegues de la bandera de la justicia.

### MANIFESTACIONES

Con motivo de haber ingresado á sus labores en los talleres de calzado de nuestro amigo señor Bertheau el compañero don Leopoldo Valencia, ha sido objeto de dos simpáticas manifestaciones dadas el lunes por todos los empleados del taller y el jueves á iniciativa de las obreritas que han tenido gusto de demostrarle al señor Valencia la simpatía que sienten al tenerlo como compañero en las faenas del trabajo.

En ambas manifestaciones hubo un bonito brindis donde se manifestaron palabras de simpatía y cariño por el señor Valencia.

Don Leopoldo hondamente impresionado de satisfacción por tan sinceras muestras de simpatía, contestóles con iras cariñosas y consejeras.

HOJA OBRERA felicita al señor Valencia y á los obreros y obreras del señor Bertheau por tan simpáticas manifestaciones que son prueba de unión y cultura.

A continuación publicamos con gusto el brindis de la obrerita Anita Mora y el del señor don Pedro Ramírez.

#### Brindis

Señor don Leopoldo Valencia

Nosotras las obreras de esta fábrica también queremos demostrar nuestro entusiasmo por teneros como com-

pañero en la diaria faena, y ese entusiasmo se engrandece más cuando consideramos que sois hijo de una República hermana y que venis en representación de los obreros salvadoreños, nuestros hermanos.

Este acto por nosotras iniciado os convencerá de dos cosas: primero, que sentimos amor por el ideal que sustentais, y segundo, que nuestra amistad será sincera y sin hipocrecía, pues habiéndonos creado en el agosto templo del trabajo, la norma de nuestra conducta debe ser la nobleza, y alejar de nuestro corazón todo resentimiento, y como pobres obreras que somos, cuando se nos clava una espina, devolvemos una flor, cuando se nos hace un desaire lo pagamos con una sonrisa, cuando sentimos el amargor de la ingratitud lo dulcificamos con una lágrima; pero cuando se nos estima y aprecia, nuestra gratitud es eterna.

Brindo pues, por vuestra patria y por vuestra salud y que cuando regreséis á vuestros lares al recordar este acto humilde y sencillo por nosotras dado en vuestro honor, dediquéis un pensamiento de cariño á vuestras compañeras. ¡Salud!

Anita Mora

Queridos compañeros:

No puedo ser indiferente al acto simpático y de armonía con que el elemento que integra la clase trabajadora de esta fábrica se propone encaminar, haciendo cristalizar los sentimientos de agrado y simpatía por la buena adquisición de contar hoy en vuestras filas al batallador y entusiasta amigo señor Valencia. Yo, uno de tantos de los que componen el montón anónimo, el más humilde pero no menos trabajador, me incorporo en vuestra legión para contribuir con mi pequeño esfuerzo al engrandecimiento de las buenas obras. Así, pues, sírvase aceptar el señor Delegado obrero salvadoreño, mis felicitaciones y el deseo que mantengo porque su permanencia en ésta le sea grata y porque perdure por largo tiempo entre nosotros, para satisfacción del elemento batallador. Hago extensivos mis votos de admiración y cariño á los esposos Bertheau por la deferencia y generosidad que siempre tributan á la clase obrera. Llor á ellos y loadas también sean nuestras compañeras de labor, que siempre amables y solícitas, concurren á nuestro llamamiento y sólo cifran su orgullo en el cumplimiento de su deber, lo que hace hablar más alto que las bellas cualidades que engrandecen sus virtudes:

Os abraza vuestro amigo y compañero!  
PEDRO RAMÍREZ.

### Parte para el Salvador el señor Valencia

Va con el fin de llevar la noticia de haber visitado la acreditada marmolería de don Antonio Portuguez, situada por las Pilas, avenida 10ª y calle 14 Sur, donde se hacen mausoleos, lápidas, estatuas, macetas; además tiene un variado surtido de ángeles. Lo va á recomendar porque sabe que hace todo trabajo con prontitud y esmero.

## Bennett, Rojas y Fernández

### BANQUEROS

Siempre continúan ofreciendo á sus clientes:

- 1 Absoluta seguridad para su dinero—2 Cordialidad, cortesía y buen trato—3 Horas de despacho no igualadas—4 Los mejores tipos de interes sobre depósitos en cuenta corriente, á la vista y á plazo fijo

Deseamos probarle todo é invitamos su cuenta y negocios!

AGENCIA EN CARTAGO:

**Nicolás Casasola Ortiz**

Necesita balustras de toda clase, columnas, senefas esquineros, en fin todo aquello adaptable á una casa; dirijase al nuevo taller eléctrico de Tornería de Rubén Rodríguez, Avenida 1ª, Este; 50 varas al Sur del aseradero de Mr. Wolf

¿Está Ud. construyendo alguna casa?

# Carpintería y Ebanistería de Mariano Struck

250 VARAS AL ESTE DE "LA INFORMACIÓN"

Se construyen puertas, ventanas, barandas torneadas y caladas, y todo trabajo de torno de cualquier largo y grueso. Se despacha con prontitud y esmero al cliente.

## NUEVA RELOJERIA

Francisco Muller

Objetos plateados para regalos de matrimonio. Relojes para señoras y caballeros, en oro, plata y níquel. Composiciones de relojes garantizados. Precios los más bajos en Plaza.



Surtido completo de joyería, prendedores, anillos de brillantes y de fantasía, leontinas, colgantes, aretes, gemelas y un sinnúmero de novedades de lo más moderno y de gusto exquisito.

## EL GREMIO

Antonio Urbano y Hno.

ALMACÉN DE ABARROTOS Y FABRICA DE JABON

Nuestros jabones no tienen rival, hasta la fecha nadie puede competir con nosotros en tres cosas: PRECIO, CALIDAD Y PESO.

Precio caja jabón amarillo..... ₡ 7 50  
" " oscuro..... 3 50

Tenemos arroz.—Hierro para techo, á precio de quema.

## NUEVA FERRETERIA DE ADOLFO DE LA GUARDIA

Toda clase de artículos para construcciones  
Herramientas para las Artes y Oficios

SEÑAS LA PROVEEDORA

Garantizamos que nuestros precios son MODERADOS.

## TINTORERIA PERALTA

Al Sur del Colegio de Señoritas

LA MAS ANTIGUA, LA MEJOR Y LA MAS BARATA

J. VICENTE PERALTA FLORES

## EL ACORAZADO ORIENTE

DE ALBERTO BERTEHAU

Gran Fábrica de Calzado de toda clase y precios. Producción diaria 500 pares. Frente á la Plaza de la Fábrica.—Apartado 501.

## DEPOSITO DE MADERAS

DEL DOCTOR GIUSTINIANI

Se ha trasladado frente á la plaza de la Estación del Pacífico y frente al señor Dónaldson, donde se atenderá como siempre su clientela.

### PLATERIA PARIS

Enseguida de la Sastrería Scaglietti

Fábrica de alhajas sólidas y artísticas, trabajadas á satisfacción del más refinado gusto. Elegantes monogramas en esmalte, y toda clase de grabados.—Compra de oro de alhajas destruidas.

## Calzado por Correo

Envíos libres de porte,

A LOS PRECIOS ANTIGUOS

EMILIO ARTAVIA

Frente á "La Alhambra" — SAN JOSÉ —

## En Cuesta de Moras

Está situada la mejor tintorería

Allí encontrará usted arte, baratura, puntualidad y buen trato. Se despachan órdenes por correo libres de porte, á cualquier parte de la República.

CARLOS PERALTA h

### No más canas

En la barbería situada en la Calle Central, Norte, frente á la Iglesia del Carmen (contiguo á la botica), se encuentra de venta el TINTE MARAVILLOSO que tanta fama ha dado al Doctor Casanova, y el AGUA REG-TAURADORA del mismo Doctor. La hay para el pelo negro ó castaño. Con un sólo frasco de este tinte se conserva el pelo del color natural. Único agente en Costa Rica MANUEL SALDIAS.

### Consejos para los padres

Señ corteses con vuestros hijos. Un tono afable y modales cariñosos producen casi siempre el efecto deseado. Y hasta en casos desesperados no olvidéis que en los niños el espíritu imitativo es muy activo, y que así como en el agua "la faz refleja la faz", así también nuestras vidas se reflejan en las de nuestros hijos. Haced que el hogar sea para ellos el lugar de más atractivo en el mundo; dadles espacio para que jueguen aunque las alfombras y los muebles se deterioren un poco. De seguro que el orden y la limpieza deben ser regla en toda casa, mas cuidado de que vuestros hijos no vayan á temer más manchar sus vestidos ó las alfombras que sus conciencias.

Adheríos estrictamente á vuestros hijos. No dejéis que al crecer se alejen de vosotros. Mantenedlos en vuestra confianza y en vuestras íntimas afecciones, para que confíen en vosotros y no os teman. Conozco á un joven á quien le gusta dar cuenta á su mamá de lo que ha hecho durante el día, ya se trate de cosas agradables ó desagradables. Ella se ríe con él en caso de ocurrencias festivas, ó lo reprende con suavidad cuando ha cometido alguna falta, de modo que no tiene por que cobrarle miedo. El joven no le cuenta nada á su padre, porque éste antes que el relato haya terminado empieza á regañarle porque hizo ésto ó aquello. Fácil es ver quien tiene mayor influencia con el niño.

Siempre que sea posible manda en forma de pedimento ó ruego. Cuando haya necesidad de mandar en tono imperativo, habla sin revelar acaloramiento alguno, en voz baja, pero de modo terminante y usando el menor número de palabras posibles.—Escog.

Yo necesito muebles y debo comprarlos donde

## Jorge Morales Bejarano

Por qué? Porque son los mejores y más baratos.

CASA N° 531.

Al pie de Cuesta de Moras

TELÉFONO N° 4

ROTULO ELECTRICO

## BARBERIA CENTRAL

de Jose Antonio Flores

Es el establecimiento más acreditado que hay en Cartago, por su seriedad y buen servicio para todos

ASEO, ESMERO Y PRONTITUD

## Carpintería, Ebanistería, Colchonera, Sillería

DE JOSE FLORES CASTRO

PRECIOS MUY BAJOS TRABAJO GARANTIZADOS

Pase á este taller y se convencerá

Está situado en Cuesta de Moras

Carlos Arias G.

Empresa Nacional de Funeraria

CARTAGO, COSTA RICA

Elegantes landeaux, coches de paseo y bestias de alquiler.

Precios económicos

TIP. "EL PUEBLO"

C. MANGEL Y Ca.

Electricidad



Mecánica

LADO ESTE—COLEGIO SEÑORITAS